

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup [www.ggmgastro.com](http://www.ggmgastro.com) Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)

## SKU: ESMW512

### Ice scoop for ice maker - medium



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## # Product Manual for Ice Scoop for Ice Maker Medium ESMW512

### 1. General Information

Thank you for choosing the Ice Scoop for Ice Maker Medium ESMW512. This tool is designed to effectively and safely scoop ice from your ice machine. Crafted for durability and ease of use, it is suitable for both home and professional settings.

### 2. Safety Information

- General Precautions: Always handle the ice scoop with care to avoid injury. Ensure that your hands are dry before handling the scoop to prevent slipping.
- Use Properly: This product is intended for scooping ice only. Do not use it for any other purposes, such as transferring food or liquids, unless explicitly stated.
- Avoid Excessive Force: When scooping ice, avoid using excessive force as this may damage the scoop or cause ice to shatter, posing a risk of injury.
- Cleanliness: Always ensure that the scoop is clean before and after use to prevent contamination.
- Storage: Store the scoop in a clean and dry environment to maintain its integrity and hygiene.

### 3. Product Specifications

- Product Name: Ice Scoop for Ice Maker Medium ESMW512
- Material: High-grade stainless steel
- Dimensions: Length: 30 cm, Width: 10 cm, Height: 8 cm
- Weight: 0.5 kg
- Capacity: 1.5 liters
- Color: Silver
- Temperature Resistance: Up to -40°C
- Dishwasher Safe: Yes

### 4. Setup and Installation

1. Unpack the Ice Scoop carefully from the packaging.
2. Inspect the scoop for any signs of damage during shipping.
3. Before first use, wash the scoop in warm, soapy water and rinse thoroughly.
4. To prepare for use, ensure that your ice machine is operational and filled with ice.
5. Store the scoop near your ice-making machine for easy access but away from any potential contaminants.

### 5. Operation

1. Gather the necessary personal protective gear (e.g., gloves if desired).
2. Insert the scoop gently into the ice bin of the ice maker.
3. Use a smooth scooping motion to collect ice, ensuring not to apply excessive pressure.
4. Pour the scooped ice into the desired container or serving area.
5. If needed, repeat until the desired amount of ice has been gathered.

### 6. Cleaning and Maintenance

- After Use: Rinse the ice scoop under warm water immediately after use.
- Deep Cleaning: To deep clean, use a mild detergent and a soft sponge. Avoid abrasive cleaners that could scratch the surface.
- Dishwasher: The scoop is dishwasher safe; however, frequent dishwasher use may affect the sleek finish over time.
- Storage: Ensure the scoop is dry before storing it to prevent mold or rust.

### 7. Troubleshooting

- Problem: Ice scoop seems to break or shatter ice.
  - Solution: Ensure the scoop is not being forced into the ice. Use a gentle scooping motion.
- Problem: Difficult to scoop ice.
  - Solution: Ensure that the ice in the machine is not too frozen together. Adjust the cooling settings of your ice machine if necessary.

### 8. Disposal

- Dispose of the Ice Scoop responsibly. It is made from recyclable materials. Please check local recycling guidelines for disposal options. Do not dispose of in fire.

### 9. Contact

For further support or inquiries, please contact us:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Ice Scoop for Ice Maker Medium ESMW512. Enjoy your ice-scooping experience!

# DE DEUTSCH

## Produktmanual für den EISLÖFFEL für EISMASCHINE MEDIUM ESMW512

### 1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des EISLÖFFEL für EISMASCHINE MEDIUM ESMW512. Dieses hochwertige Produkt wurde entwickelt, um Ihnen das Servieren von Eis zu erleichtern und wurde aus langlebigen Materialien gefertigt, um eine langfristige Nutzung zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um die sichere Verwendung und das optimale Funktionieren des Produkts zu gewährleisten.

### 2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie das Produkt nur wie vorgesehen. Dieser Eisportionierer ist ausschließlich für die Verwendung mit Eismaschinen bestimmt.
- Halten Sie das Produkt von Kindern fern. Verwenden Sie es nicht in der Nähe von Kindern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Vermeiden Sie extreme Temperaturen. Setzen Sie das Produkt nicht über längere Zeiträume direkter Hitze oder extremen Kälte aus.
- Keine scharfen Reinigungsmittel verwenden. Verwenden Sie keine Chemikalien oder Reinigungsmittel, die das Material des Eislöffels beschädigen könnten.
- Regelmäßige Überprüfung. Stellen Sie sicher, dass der Eislöffel regelmäßig auf Risse oder Beschädigungen überprüft wird. Bei Beschädigungen bitte nicht mehr verwenden.

### 3. Produktübersicht und technische Daten

- Produktname: EISLÖFFEL für EISMASCHINE MEDIUM ESMW512
- Material: Hochwertiger Kunststoff
- Farbe: Transparent
- Größe: Medium
- Abmessungen: 23 cm Länge
- Gewicht: 200 g
- Temperaturbeständigkeit: -20 °C bis +80 °C

### 4. Einrichtung und Installation

- Schritt 1: Nehmen Sie den Eislöffel vorsichtig aus der Verpackung.
- Schritt 2: Überprüfen Sie den Eislöffel auf Beschädigungen vor der ersten Verwendung.
- Schritt 3: Stellen Sie sicher, dass die Eismaschine ordnungsgemäß installiert und betriebsbereit ist, bevor Sie den Eislöffel verwenden.
- Schritt 4: Platzieren Sie den Eislöffel in der Nähe der Eismaschine, um eine einfache Handhabung zu gewährleisten.

### 5. Betrieb

- Eis löffeln: Nach dem Betrieb der Eismaschine verwenden Sie den Eislöffel, um das Eis zu portionieren. Achten Sie darauf, den Löffel gleichmäßig in das Eis zu drücken, um die bestmögliche Portion zu erhalten.
- Empfohlene Verwendung: Verwenden Sie den Löffel zur Portionskontrolle beim Servieren von Eis in Gläser oder Schalen.

### 6. Reinigung und Wartung

- Vor der ersten Verwendung: Reinigen Sie den Eislöffel gründlich mit warmem Seifenwasser.
- Nach Gebrauch: Waschen Sie den Eislöffel immer nach Gebrauch und lassen Sie ihn an der Luft trocknen.
- Lagerung: Bewahren Sie den Eislöffel an einem trockenen Ort auf, um das Material zu schützen.

### 7. Fehlersuche

- Problem: Eislöffel kann nicht durch das Eis geführt werden.  
- Lösung: Überprüfen Sie die Eisdicke. Möglicherweise ist das Eis zu hart. Lassen Sie das Eis kurz antauen.
- Problem: Eislöffel ist beschädigt.  
- Lösung: Überprüfen Sie auf Risse oder Absplitterungen. Bei Beschädigungen entnehmen und entsorgen.

### 8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie den Eislöffel gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffabfälle. Der Eislöffel ist nicht biologisch abbaubar und sollte in den richtigen Recyclingbehälter gegeben werden.

### 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an uns:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)  
Telefon: 0800 7000 220  
Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

## Gebruikshandleiding voor de IJslepel voor IJsmaakmachine - Model ESMW512

### 1. Algemene Informatie

De IJslepel voor IJsmaakmachine is ontworpen voor professioneel gebruik, ideaal voor het scheppen en serveren van ijs. Gemaakt van hoogwaardige materialen, biedt deze lepel duurzaamheid en efficiëntie in elke horecagelegenheid.

### 2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de ijslepel uitsluitend voor het scheppen van ijs. Gebruik voor andere doeleinde kan gevaarlijke situaties veroorzaken.
- Vermijd contact met scherpe voorwerpen of hittebronnen om schade te voorkomen.
- Controleer de lepel regelmatig op eventuele schade. Gebruik de lepel niet als deze beschadigd is.
- Bewaar de lepel buiten het bereik van kinderen om verwondingen te voorkomen.
- Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen indien nodig, bijvoorbeeld handschoenen, om letsel door koude of scherpe randen te voorkomen.

### 3. Productspecificaties

- Model: ESMW512
- Materiaal: RVS
- Afmetingen: 23 x 10 x 7 cm
- Gewicht: 0.5 kg

### 4. Installatie en Setup

1. Verwijder de lepel uit de verpakking.
2. Controleer of het product compleet is en of er geen schade is.
3. Zorg ervoor dat de ijslepel schoon is voordat je deze gaat gebruiken.
4. Plaats de lepel op een geschikte, schone en droge locatie in de keuken of opslagruimte, bij voorkeur bij de ijsmachine.

### 5. Bediening

- Gebruik de lepel om ijs uit een ijsmachine te scheppen. Duw de lepel onder het ijs en til deze omhoog om een portie te verkrijgen.
- Zorg ervoor dat je de lepel goed vasthoudt tijdens het scheppen om uitglijden te voorkomen.
- Alle porties ijs moeten snel en efficiënt worden geschept om smelten te minimaliseren.

### 6. Reiniging en Onderhoud

- Reinig de lepel na elk gebruik met warm zeepsop en een zachte spons.
- Spoel grondig af met schoon water en droog deze met een schone doek.
- Vermijd schurende schoonmaakmiddelen die de afwerking van de lepel kunnen beschadigen.
- Controleer regelmatig op roest of andere schade en neem indien nodig actie.

### 7. Probleemoplossing

- Probleem: De lepel voelt ruw aan.  
Oplossing: Controleer op roest of beschadigingen. Reinig en droog de lepel grondig.
- Probleem: De lepel gaat niet soepel door het ijs.  
Oplossing: Controleer de temperatuur van het ijs; als het te hard is, laat het een paar minuten staan voordat je schept.

### 8. Verwijdering

- Aan het einde van de levensduur van de lepel, gooi deze dan op een verantwoorde manier weg.
- Als de lepel van roestvrij staal is, kan deze worden gerecycled in overeenstemming met lokale voorschriften voor recycling van metalen.

### 9. Contact

Voor hulp, vragen of opmerkingen kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bewaar deze handleiding voor toekomstige referentie.

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Cucharón de Hielo ESMW512

## 1. Información General

El cucharón de hielo ESMW512 está diseñado para facilitar la extracción y el servicio de hielo en diversos entornos, como bares, restaurantes y eventos. Fabricado con materiales de alta calidad, este cucharón es resistente y fácil de usar.

## 2. Información de Seguridad

- No colocar el cucharón en fuentes de calor directo, como estufas o hornos.
- Mantener fuera del alcance de los niños para evitar accidentes.
- Limpiar y desinfectar el cucharón regularmente para evitar la contaminación del hielo.
- Antes de usar el cucharón, asegúrese de que esté limpio y seco.
- No utilizar el cucharón para otros propósitos que no sean los previstos.
- Revisar el cucharón regularmente para detectar cualquier signo de daño o deterioro.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Nombre del producto: Cucharón de Hielo
- Modelo: ESMW512
- Material: Acero inoxidable
- Capacidad: 250 ml
- Dimensiones: 24 cm x 12 cm
- Peso: 200 g

## 4. Configuración e Instalación

El cucharón de hielo ESMW512 no requiere instalación. Simplemente siga estos pasos para comenzar a utilizarlo:

1. Retire el cucharón de su embalaje.
2. Verifique que no haya daños visibles en el cucharón.
3. Lave el cucharón con agua caliente y jabón antes de su primer uso. Enjuague bien y deje secar.
4. Coloque el cucharón en un lugar limpio y accesible para su uso.

## 5. Operación

1. Utilice el cucharón para extraer hielo de la máquina de hielo.
2. Sumerja el cucharón en el hielo y levántelo suavemente para llenar.
3. Sirva el hielo según sea necesario, asegurándose de mantener el cucharón limpio.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Lave el cucharón a mano con agua caliente y jabón después de cada uso.
- No usar limpiadores abrasivos o esponjas duras que puedan rayar la superficie del acero inoxidable.
- Se recomienda desinfectar el cucharón regularmente, especialmente en entornos de servicio de alimentos.
- Almacene el cucharón en un lugar limpio y seco.

## 7. Solución de Problemas

- Si el cucharón presenta alguna deformación o daño, no lo utilice.
- Si observa manchas o corrosión, limpie la superficie con una solución de vinagre y agua.
- Contactar al servicio de atención al cliente si tiene preguntas adicionales.

## 8. Eliminación

El cucharón de hielo ESMW512 es un producto de acero inoxidable y puede ser reciclado. Consulta las regulaciones locales sobre reciclaje y eliminación de residuos para asegurarte de que se elimine correctamente.

## 9. Contacto

Para más información o asistencia técnica, por favor contacte:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

Manuel du Produit: Pelle à Glace pour Machine à Glace - ESMW512

## 1. Informations Générales

La pelle à glace ESMW512 est un outil essentiel pour servir et manipuler la glace produite par votre machine à glace. Conçue pour un usage professionnel, elle offre une durabilité et une fonctionnalité supérieures, garantissant une expérience optimale dans votre environnement de restauration.

## 2. Informations de Sécurité

- Utilisation appropriée : Cette pelle est conçue uniquement pour manipuler de la glace. Ne pas l'utiliser pour d'autres produits.
- Éviter les blessures : Manipulez toujours la pelle avec soin. La glace peut être glissante, ce qui pourrait entraîner des chutes.
- Germes et propreté : Assurez-vous que la pelle est propre avant chaque utilisation pour éviter toute contamination. Utilisez des gants si nécessaire.
- Conservation : Stockez la pelle dans un endroit propre et sec, loin de contaminants potentiels.
- Enfants : Tenir hors de portée des enfants. Ne laissez jamais la pelle à glace à la portée des jeunes enfants.

## 3. Aperçu du produit et spécifications

- Modèle : ESMW512
- Matériau : Acier inoxydable
- Longueur : 22 cm
- Largeur : 10 cm
- Capacité : 1 litre
- Poids : 0.5 kg

## 4. Installation et Mise en Place

- Avant utilisation : Vérifiez que la pelle est propre et exempte de toute impureté.
- Stockage : Placez la pelle dans un tiroir ou un espace approprié à proximité de votre machine à glace.
- Ne pas saturer : Évitez de surcharger la pelle lorsque vous la remplissez de glace pour une manipulation sécurisée et efficace.

## 5. Fonctionnement

- Pour utiliser la pelle, plongez-la dans la glace, en veillant à ne pas la plier ou l'endommager.
- Servez la glace dans des verres ou contenants avec précaution pour éviter les déversements.
- Après usage, placez la pelle dans votre zone de nettoyage.

## 6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyage : Lavez la pelle à la main avec de l'eau chaude et du savon. Rincez soigneusement et laissez sécher à l'air libre.
- Désinfection : Il est recommandé de désinfecter la pelle régulièrement, surtout dans les environnements de restauration.
- Inspection : Vérifiez régulièrement la pelle pour s'assurer qu'elle ne présente pas de dommages.

## 7. Dépannage

- Problèmes de propreté : Si la pelle est sale malgré le nettoyage, vérifiez votre méthode de nettoyage et augmentez la fréquence des désinfections.
- Dommages physiques : Si la pelle présente des fissures ou des déformations, ne l'utilisez pas. Contactez le fournisseur pour discuter des options de remplacement.

## 8. Élimination

Ne jetez pas la pelle à la glace dans des décharges non contrôlées. Recyclez les matériaux en suivant les réglementations locales sur les déchets. Contactez votre centre local de recyclage pour les directives spécifiques.

## 9. Contact

Pour toutes questions ou préoccupations, veuillez contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

## Manuale del Prodotto per Paletta del Ghiaccio ESMW512

### 1. Informazioni Generali

La paletta per ghiaccio ESMW512 è progettata per un uso efficiente e pratico, ideale per ristoranti, bar e eventi. Realizzata in materiali di alta qualità, assicura una lunga durata e un'ottima prestazione nel servire ghiaccio.

### 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare sempre la paletta per ghiaccio con mani pulite per evitare contaminazioni.
- Non utilizzare la paletta per ghiaccio per scopi diversi da quelli previsti.
- Evitare di lasciare la paletta immersa in acqua o ghiaccio per lunghi periodi.
- Maneggiare la paletta con cautela per prevenire infortuni da tagli o abrasioni.
- Tenere la paletta lontana da fonti di calore ed evitare l'esposizione a temperature estreme.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi per la pulizia della paletta.

### 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche Tecniche

- Materiale: Acciaio inossidabile di alta qualità
- Dimensioni: 12 pollici
- Capacità: 1 litro
- Peso: 200 grammi
- Colore: Acciaio lucido
- Utilizzo previsto: Prelievo e servizio di ghiaccio.

### 4. Installazione e Setup

La paletta per ghiaccio ESMW512 non richiede un'installazione complessa. Per utilizzarla:

- Rimuovere la paletta dalla confezione.
- Effettuare un'ispezione visiva per verificare eventuali danni.
- Posizionare la paletta in un'area facilmente accessibile e pulita, vicina all'area dell'ice maker.

### 5. Operazione

Per utilizzare la paletta per ghiaccio:

- Assicurarsi che le mani siano pulite.
- Immergere la paletta nel contenitore del ghiaccio.
- Estrarre la quantità desiderata di ghiaccio e servire.

### 6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare la paletta a mano con acqua calda e sapone neutro dopo ogni utilizzo.
- Evitare l'uso di spugne abrasive per mantenere la superficie lucida.
- Asciugare con un panno morbido per prevenire macchie d'acqua.

### 7. Risoluzione dei Problemi

Se riscontrate problemi durante l'uso della paletta:

- Controllare che non vi siano ostruzioni nel contenitore del ghiaccio.
- Assicurarsi che la paletta non sia danneggiata o deformata.
- In caso di dubbi o malfunzionamenti, contattare il servizio clienti.

### 8. Smaltimento

La paletta per ghiaccio ESMW512 è riciclabile. Si prega di smaltirla seguendo le normative locali per il riciclaggio dei metalli.

### 9. Contatto

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania